

Ωτικό διάλυμα υπεροξειδίου υδρογόνου 3% w/w

Hydrogen Peroxide Ear Solution 3% w/w

ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ • Έλεγχος ισχύος πριν από υιοθέτηση
HISTORICAL EDITION • Review currency before adoption

Ωτικές σταγόνες

Ear drops

Βέλγιο / Belgium • CGR-BE-040 • Πηγή / Source edition: 2010

1. Σύνθεση αναφοράς / Reference formula

Μέγεθος αναφοράς / Reference batch: 30 g

Συστατικό / Ingredient	Ποσότητα πηγής / Source quantity
Διάλυμα υπεροξειδίου υδρογόνου 30% w/w Hydrogen peroxide solution 30% w/w	3.0 g
Κεκαθαρμένο ύδωρ Purified water	q.s. ad 30 g

q.s. ad = συμπλήρωση έως τελική μάζα/όγκο. Τα εύρη και οι εναλλακτικές απαιτούν επιλογή μίας συνταγής. / q.s. ad = make up to final mass/volume. Ranges and alternatives require selection of one formula.

2. Μέθοδος της πηγής — σύνοψη / Source method — synopsis

Προσθέστε 3 g διαλύματος υπεροξειδίου 30% σε 27 g πρόσφατα βρασμένου και ψυχθέντος ύδατος. Ομογενοποιήστε.

Add 3 g of 30% peroxide solution to 27 g freshly boiled and cooled water; mix uniformly.

3. Σημείο που απαιτεί προσοχή / Point requiring attention

Έλεγχος καταλληλότητας ωτικής χρήσης: η πηγή αντενδείκνυται σε ιστορικό ωτόρροιας ή διάτρησης τυμπάνου. Χειρισμός συμπυκνωμένου οξειδωτικού με κατάλληλα μέσα.

Assess ear suitability: source contraindicates use with otorrhoea history or tympanic perforation. Use appropriate controls for concentrated oxidant.

CGR-BE-040 • Έλεγχοι και τεκμηρίωση

Quality review and local adoption record

4. Έλεγχοι που αναφέρονται στην πηγή / Source tests

Γενικό όριο FTM 2010: 90–110% της δηλωμένης δραστικής, εκτός ειδικής εξαίρεσης (PDF σελ. 15).

Εφαρμόζονται και οι έλεγχοι της φαρμακοτεχνικής μορφής.

FTM 2010 general active-content range: 90–110% of declared amount unless specifically excepted (PDF p.15).

Dosage-form requirements also apply.

Η σύνοψη δεν αποτελεί αναλυτικό SOP. Ταυτοποίηση, δειγματοληψία, μέθοδοι, πρότυπα αναφοράς και μικροβιακή ποιότητα ελέγχονται στο πρωτότυπο. / This synopsis is not an analytical SOP. Check identification, sampling, methods, reference standards and microbial quality in the original.

5. Περιέκτης, φύλαξη και διάρκεια της πηγής / Source container, storage and period

Καστανόχρωμη φιάλη λίγο μεγαλύτερη από την ποσότητα· 2–8 °C, προστασία από φως.

Amber bottle slightly larger than the filled quantity; 2–8 °C, protected from light.

Ιστορικά: 1 εβδομάδα, και μετά το άνοιγμα εντός λήξης.

Historical: 1 week, also in-use within expiry.

Το αναφερόμενο διάστημα ισχύει μόνο με τις προϋποθέσεις της συγκεκριμένης πηγής. Ιστορικές τιμές χρειάζονται επανέλεγχο. Μετά το άνοιγμα δεν υπερβαίνεται η συνολική λήξη. / Source periods depend on the exact source conditions. Historical values require review. In-use periods cannot extend overall expiry.

6. Τοπικός φαρμακευτικός έλεγχος / Local pharmacy assessment

Πριν από παρασκευή: έλεγχος ταυτότητας/ποιότητας πρώτων υλών, συμβατότητας και καταλληλότητας για τον ασθενή. Before compounding: check raw-material identity/quality, compatibility and patient suitability.

Ωτικές σταγόνες. Όνομα/περιεκτικότητα, ποσότητα, παρτίδα, ημερομηνία, εγκεκριμένο BUD, φύλαξη και εξατομικευμένες οδηγίες.

Ear drops. Name/strength, quantity, batch, date, approved BUD, storage and individual directions.

Πεδίο προς συμπλήρωση / Field to complete	Καταγραφή / Entry
Έκδοση SOP, εξοπλισμός, κρίσιμες παράμετροι / SOP, equipment, critical parameters	_____
Υπολογισμοί, έλεγχος άλατος/ενυδάτωσης, απόδοση / Calculations, salt/hydrate, yield	_____
Αποτελέσματα QC, αποκλίσεις, απόφαση / QC results, deviations, decision	_____
Τοπικό BUD, τεκμήριο, περιέκτης και φύλαξη / Assigned BUD, evidence, container, storage	_____
Παρασκευαστής, ανεξάρτητος ελεγκτής, εγκρίνων, ημερομηνία / Preparer, checker, approver, date	_____

7. Προέλευση και συνδεδεμένες βάσεις / Provenance and linked bases

Formulaire Thérapeutique Magistral 2010 — M-III-3-a-1

Αρχείο που δόθηκε / Supplied file: Fr formulas/Βέλγιο - Γαλλία.pdf • PDF σελ. / pp. 1009–1010

Πρωτογενής επίσημη πηγή / Primary official source

Απόδοση εργασίας GR/EN, όχι επίσημη μετάφραση. Πλήρης παραπομπή/URL και SHA-256 στο μητρώο JSON. Απαιτείται ανθρώπινη επιστημονική έγκριση. Όροι δημόσιας αναδημοσίευσης: βλ. οδηγό πηγών. / GR/EN working adaptation, not an official translation. Full URL and SHA-256 in the JSON register. Human scientific approval is required. For public reuse terms, see source guide.